

Пункт 3(b)ii повестки дня  
**Финансовый доклад ЮНВТО**  
**Исправление: Финансовый доклад ЮНВТО за**  
**период, завершившийся 30 сентября 2018 года**

CE/109/3(b)ii Corr.1  
Мадрид, 20 ноября 2018 г.  
Язык оригинала: английский

**Рабочее резюме**

В своем докладе за период, завершившийся 31 декабря 2017 года, Генеральный секретарь представляет перечень полученных добровольных взносов (поступившие средства) в разбивке по проектам по состоянию на данную дату.

**I. Полученные добровольные взносы за период, завершившийся 31 декабря 2017 года**

---

Цель настоящего документа – обеспечить дополнительную финансовую информацию за период, завершившийся 31 декабря 2017 года. В Приложении I.1, озаглавленном как «Полученные добровольные взносы за период, завершившийся 31 декабря 2017 года», представлен перечень полученных добровольных взносов (поступившие средства) в разбивке по проектам.

**Annex I.1: Voluntary contributions received for the period ended 31 December 2017**

<b>Voluntary contributions received for the period ended 31 December 2017</b>				
Euros				
<b>Project</b>	<b>Donor</b>	<b>Currency</b>	<b>Amount</b>	<b>31/12/2017 EUR</b>
PCA projects (Morocco Hotel Classification and IY2017)	UNDP	USD	510,000.00	469,710.00
22nd Session of UNWTO General Assembly and Advocacy of 17th Sustainable Development Goals	Union Pay International	EUR		292,110.00
Regional Support Office of Asia Pacific	Japan Tourism Agency	JPY	31,080,000.00	256,539.52
International Tourism Marketing Strategy	Yunnan Provincial Tourism Development Committee	EUR		130,000.00
Prototipo de la OMT, desarrollo de un producto Turismo Enológico	Argentina	EUR		123,585.00
22nd Session of UNWTO General Assembly and the Advocacy of the 17 Sustainable Development Goals	Drore Information and Technology Co., Ltd	EUR		100,000.00
Spanish Trust Funds / Affiliate Members	Secretaria de Estado de Turismo de España	EUR		92,000.00
Joint Research on Asia Tourism Trends	GTERC	USD	100,000.00	84,800.00
Promotion in the Least Developed Countries in Asia	Republic of Korea	EUR		81,777.52
UNWTO Awards	Suning Appliance Group CO.,LTD	EUR		80,000.00
Fortalecimiento Estadísticas y Políticas Públicas de Turismo	Secretaria de Turismo de Mexico*	EUR		70,500.00
The Ministry of Environment, Wildlife and Tourism of Botswana and PPF / Updating 2009 TSA	The Peace Parks Foundation (PPF)	EUR		64,517.00
SENATUR Paraguay Plan Maestro de desarrollo Sostenible del Paraguay	Paraguay	USD	69,600.00	64,101.59
Nearly-Zero Emissions Hotels (NEZEH).	Technical University of Crete	EUR		61,198.42
Report on International Rural Tourism Development Asia Pacific Perspective	Huzhou City	EUR		60,000.00
Tourism for SDGs Platform (Pilot Phase)	SECO	CHF	70,000.00	59,018.69
IY 2017	A1 LLP	EUR		54,356.00
IY 2017	HILTON Worldwide	EUR		50,000.00
IY 2017	Patrimonio Autonomo FONTUR	EUR		50,000.00
IY 2017	Ras Al Khaimah Tourism Development Authority	EUR		50,000.00
Resarch on the tourism Impact of 21st Century Maritime Silk Road	Beijing Sunny International Communication, Ltd	EUR		47,500.00
Statistical Centre for the Cooperation Council for the Arab Countries of the Gulf / TSA	GCC-Statistical Centre for the Cooperation Council for the Arab Countries of the Gulf	USD	40,393.00	37,605.88
2nd Global Report on Women in Tourism	Gesellschaft für Internationale Zusammenarbeit	EUR		35,919.00
Case Study of Big Data and Cultural Tourism	KTO-Korea Tourism Organization	EUR		35,000.00
Regional Conference in Jordan	European Bank for Reconstruction and Development	EUR		30,000.00
UNWTO Awards	Macao, China	EUR		30,000.00
UNWTO Awards	Port Aventura Entertainment, S.A.U	EUR		30,000.00
Tourism in Almaty	Kazakhstan	USD	32,700.00	27,751.01
The International Year of Sustainable Tourism for Development 2017	Amadeus It Group	EUR		25,000.00
IY 2017	Morocco	EUR		25,000.00
Strategy and Master Plan for the Tourism Sector and a Hotel Classification Scheme	Guinea-Bissau	USD	28,590.00	24,244.32
IY 2017	Azerbaijan	EUR		20,000.00
IY 2017	Beijing Capital Airlines CO., LTD	EUR		20,000.00
IY 2017	Mexico	EUR		20,000.00
IY 2017	Patronato Municipal de Turismo Ayuntamiento Arona	EUR		20,000.00
Improving Community Based Ecotourism in Thala Barivat (ICBET) Camboya	Fundación EuropaMundo	EUR		18,000.00
Development of a System of Tourism Statistics and TSA 2nd Phase	Aruba	EUR		15,627.15
UNWTO Awards	ITAIPU	EUR		15,000.00
Technical Assistance on Enhancing Tourism Competitiveness	Republic of Korea	EUR		14,900.00
Global Report on Women in tourism 2nd Edition	UNWOMEN	USD	15,000.00	12,660.00
Creation of a Strategic Tourism Development Plan	Mozambique	USD	13,476.00	12,546.16
Developing a Tourism Satellite Account	Seychelles	USD	12,962.00	11,393.60
Sustainable Tourism for RAS AL KHAIMAH	Ras Al Khaimah Tourism Development Authority	USD	12,787.00	11,008.88
UNWTO Silk Road Training and Capacity Building Program	UNESCO	USD	11,952.00	10,088.48

**Voluntary contributions received  
for the period ended 31 December 2017**

Euros				31/12/2017	
Project	Donor	Currency	Amount	EUR	
IY 2017	Agència Catalana De Turisme	EUR		10,000.00	
IY 2017	Agencia Valenciana de Turisme	EUR		10,000.00	
IY 2017	AIRBNB	EUR		10,000.00	
IY 2017	Alphaland Development	EUR		10,000.00	
IY 2017	East-Asia Inter-Regional Tourism Forum (EATOF)	EUR		10,000.00	
IY 2017	Innovation Norway	EUR		10,000.00	
IY 2017	Mastercard Europe Cromatika Comunicacion Visual	EUR		10,000.00	
IY 2017	Mastercard Europe Cromatika Comunicacion Visual	EUR		10,000.00	
IY 2017	Portugal	EUR		10,000.00	
IY 2017	Six Continents Ltd	EUR		10,000.00	
IY 2017	Talal Abu-Ghazaleh Organization (TAG-Org)	EUR		10,000.00	
Revisión de Procesos Metodológicos de estimación de Estadísticas					
	Instituto Hondureño de Turismo	USD	10,481.00	8,845.96	
Curso sobre Rutas turísticas para el desarrollo comunitario Paraguay					
		EUR		8,200.00	
Co-edition Agreement "Enhancing and Fostering Tourism Development in the Continent"					
	Casa Africa	EUR		8,000.00	
UNWTO Awards					
	Samsonite	EUR		7,500.00	
Système de Production des Statistiques du Tourisme au Congo-Brazzaville					
	UNDP Congo	USD	8,000.00	6,888.00	
IY 2017	Explore Worldwide	EUR		5,000.00	
IY 2017	Global Geoparks Network	EUR		5,000.00	
JTB Tourism Research and Consulting Cooperation					
	JTB Corporation	EUR		5,000.00	
IY 2017	Pricewaterhousecoopers	EUR		5,000.00	
IY 2017	Swisscontact	EUR		5,000.00	
IY 2017	University of Applied Sciences HTW Chur	EUR		5,000.00	
Foro de Inversiones y Negocios Turísticos para Africa - Investour					
	Les Roches Internacional School of Hotel Management	EUR		3,000.00	
Foro de Inversiones y Negocios Turísticos para Africa - Investour					
	Tourism Optimizer Platform	EUR		3,000.00	
IY 2017	Tripadvisor	EUR		2,000.00	
Guidelines For Integrating SCP into tourism Master Paper series, Vol. II Key for Dest. Competitiveness					
	United Nations Environment Programme (UNEP)	USD	2,116.00	1,982.69	
Implementation of the International (Short term) Training programme Montenegro					
	CENFOTUR-Centro de Formación en Turismo	EUR		1,800.00	
	UNWTO/Themis Foundation	EUR		1,050.00	
IY 2017	ANVR	EUR		1,000.00	
IY 2017	Betterfly Tourism	EUR		1,000.00	
IY 2017	Desarrollo e Investigaciones Turísticas Globaldit	EUR		1,000.00	
IY 2017	Explora S.C.P.A	EUR		1,000.00	
IY 2017	Fundacion Privada Hospital de la Santa Creu I Sant	EUR		1,000.00	
IY 2017	Lufthansa Group	EUR		1,000.00	
IY 2017	Mountain Lodges of Peru	EUR		1,000.00	
IY 2017	Patronato de Turismo de La Diputación de LLeida	EUR		1,000.00	
IY 2017	Peace Boat (PB)	EUR		1,000.00	
IY 2017	Rainbow Garden Village (RGV)	EUR		1,000.00	
IY 2017	The Biohotel Stanglwirt	EUR		1,000.00	
IY 2017	V&A Waterfront Holdings (Pty) Ltd.	EUR		1,000.00	
IY 2017	Viajes con Encanto SL dba CIVITATIS	EUR		1,000.00	

Remarks:

\* Adjustment in 2018